

# V Series

VCS-8 | VWP-EU | VWP-US | VZX-8 | VZX-8-US





## Table des matières

<b>1</b>	<b>Sécurité</b>	<b>4</b>
1.1	Informations de sécurité	4
1.2	Informations FCC	4
1.3	Instructions de mise au rebut	5
<b>2</b>	<b>À propos de ce manuel</b>	<b>6</b>
2.1	Document numérique	6
2.2	Public cible	6
2.3	Copyright	6
2.4	Marques commerciales	6
2.5	Notification de responsabilité	6
2.6	Informations succinctes	7
<b>3</b>	<b>Introduction aux produits</b>	<b>8</b>
3.1	Fonctions et fonctionnalités	8
<b>4</b>	<b>Procédures d'installation générales</b>	<b>10</b>
4.1	Déballage	10
4.2	Composants	10
4.3	Dimensions	12
4.4	Montage et ventilation	13
4.5	Connexion de l'alimentation secteur	15
<b>5</b>	<b>Installation</b>	<b>16</b>
5.1	Panneau avant	16
5.2	Panneau arrière	17
5.3	Connexions	18
5.4	Accessoires de la série V	25
5.4.1	Pupitre d'appel VCS 8	25
5.4.2	Contrôleur mural VWP	27
5.5	Détails concernant le stockage	27
<b>6</b>	<b>Configuration dans l'application Web VZX</b>	<b>29</b>
6.1	Connectez-vous au VZX-8	29
6.2	Mise à jour du micrologiciel	31
6.3	Mélangeur virtuel	31
<b>7</b>	<b>Contrôle à distance de tiers</b>	<b>32</b>
<b>8</b>	<b>Pannes</b>	<b>33</b>
<b>9</b>	<b>Dépannage</b>	<b>34</b>
<b>10</b>	<b>Maintenance</b>	<b>36</b>
<b>11</b>	<b>Données techniques</b>	<b>37</b>
<b>12</b>	<b>Schéma de principe du VZX-8</b>	<b>38</b>

# 1 Sécurité

## 1.1 Informations de sécurité

1. Lisez et conservez ces instructions de sécurité. Suivez toutes les instructions et respectez tous les avertissements.
2. Pour obtenir les instructions d'installation, téléchargez la dernière version du manuel d'installation applicable sur [www.dynacord.com](http://www.dynacord.com).



### Informations

Reportez-vous au manuel d'installation pour obtenir des instructions.

3. Suivez les instructions d'installation et observez les signaux d'alerte suivants :



**Remarque** Indique la présence d'informations supplémentaires. Généralement, le non-respect d'une alerte de type Remarque n'entraîne pas de dommage matériel ou corporel.



**Attention !** Le non-respect de ce type d'alerte peut conduire à la détérioration de l'appareil et du matériel ainsi qu'à des dommages corporels.



**Avertissement !** Risque d'électrocution.

4. Installation et maintenance du système par un personnel qualifié uniquement, conformément aux codes locaux en vigueur. Cet appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
5. Installation du système d'évacuation (sauf pour les pupitres d'appel et les extensions de pupitre d'appel) dans une zone à accès restreint uniquement. Les enfants ne peuvent pas accéder au système.
6. Pour le montage en rack des dispositifs système, assurez-vous que le rack de l'équipement est de qualité appropriée pour supporter le poids des dispositifs. Faites attention lors du déplacement d'un rack pour éviter tout dommage lié à un renversement.
7. L'appareil doit être conservé à l'abri des fuites et des projections de liquide. Ne placez aucun récipient contenant des liquides (vase ou autre) sur l'appareil.
8. L'équipement d'alimentation secteur doit être connecté à une prise d'alimentation secteur avec mise à la terre. Une fiche secteur ou un interrupteur secteur omnipolaire externe et facilement accessible doit être placé.
9. La mise à la terre de sécurité d'un appareil doit être effectuée avant que l'appareil ne soit connecté à une source d'alimentation.
10. Cet appareil est doté d'un circuit d'entrée à détection automatique pour une plage de 100-240V.
11. Pour prévenir des dommages auditifs, n'écoutez pas à un volume trop élevé pendant des périodes prolongées.

## 1.2 Informations FCC

### Déclaration de conformité du fournisseur FCC

F.01U.426.620	VZX-8	Processeur audio 8 zones
F.01U.426.621	VZX-8-US	Processeur audio 8 zones, US

F.01U.426.622	VCS-8	Pupitre d'appel 8 zones
F.01U.426.623	VWP-EU	Contrôleur mural
F.01U.426.625	VWP-US	Contrôleur mural, US

#### Déclaration de conformité

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

#### Partie responsable

130 Perinton Parkway  
Fairport, NY 14450  
États-Unis

[www.dynacord.com](http://www.dynacord.com)

Toute modification apportée au produit, et non expressément approuvée par la partie responsable de l'appareil, est susceptible d'entraîner la révocation du droit d'utilisation de l'appareil.

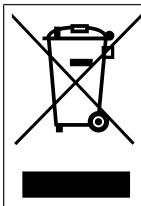
**Remarque :** Suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Ces limites sont conçues pour qu'il fournisse une protection raisonnable contre de possibles interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de radiofréquences et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles au niveau des radiocommunications. Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est toutefois pas garantie. Il est possible de déterminer la production d'interférences en mettant l'appareil successivement hors et sous tension, tout en contrôlant la réception radio ou télévision. L'utilisateur peut parvenir à éliminer les interférences éventuelles en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou repositionnez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur la prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

## 1.3

### Instructions de mise au rebut

#### Anciens équipements électriques et électroniques



Ce produit et/ou cette pile doivent être mis au rebut séparément du reste des ordures ménagères. Débarrassez-vous des équipements de ce type conformément à la législation et à la réglementation locales, afin de permettre leur réutilisation et/ou leur recyclage. Cela contribuera à préserver les ressources et à protéger la santé des personnes et l'environnement.

## 2 À propos de ce manuel

Ce manuel fournit les informations nécessaires à l'installation, la configuration, l'utilisation et l'entretien de ce produit.

Lisez attentivement le présent manuel pour vous familiariser avec les consignes de sécurité, les fonctionnalités et les applications avant d'utiliser ce produit.

Ce produit professionnel doit être installé, utilisé et maintenu par des professionnels formés uniquement.

### 2.1 Document numérique

Ce manuel est disponible sous forme de document numérique au format Adobe Portable Document Format (PDF).

Vous trouverez des informations sur les produits Dynacord concernant les informations produit connexes sur le site [www.dynacord.com](http://www.dynacord.com).

### 2.2 Public cible

Ce manuel d'installation est destiné aux personnes autorisées qualifiées professionnellement pour installer et à utiliser ce produit.

### 2.3 Copyright

Sauf indication contraire, cette publication est le copyright de Dynacord. Tous droits réservés.

### 2.4 Marques commerciales

Dans ce document, les noms de marques peuvent être utilisés. Au lieu d'insérer un symbole de marque à chaque occurrence d'un nom de marque, Dynacord déclare que ces noms ne sont utilisés que de manière éditoriale et dans l'intérêt du propriétaire de la marque, sans intention d'infraction à la marque.

### 2.5 Notification de responsabilité

Bien que tous les efforts aient été déployés pour garantir la précision de ce document, ni Dynacord, ni aucun de ses représentants officiels ne peut être tenu pour responsable envers une personne ou une entité relativement à une quelconque responsabilité, à la perte ou aux dommages provoqués ou non par les informations contenues dans ce document.

Dynacord se réserve le droit de modifier les fonctionnalités et les spécifications à tout moment sans notification préalable, dans un souci de développement et d'amélioration continus du produit.

#### **Clause de non-responsabilité de sécurité informatique**

Afin d'offrir une compatibilité maximale avec tous les appareils audio en réseau et de permettre une configuration et une maintenance rapides et faciles, nos produits sont compatibles OMNEO:

- ne vérifient pas l'authenticité des contrôleurs Dante ou OCA (ou de tout autre nœud) présents sur le réseau

Cela signifie que ces appareils n'offrent pas de protection particulière contre les attaques malveillantes ou accidentelles via leurs interfaces réseau. Ce type d'attaque est très fréquent sur les réseaux Internet publics. Il est fortement recommandé de configurer le système en un réseau sécurisé et isolé, c'est-à-dire un réseau où tous les composants matériels sont connus et où aucun d'entre eux n'est connecté à un réseau Internet public.

**Avis de non-responsabilité pour les systèmes de sonorisation et d'évacuation**

Bien qu'il puisse être utilisé pour les annonces, ce produit n'a pas été certifié comme composant des systèmes de sonorisation et d'évacuation conformément à la norme EN54-16. Les systèmes de sonorisation et d'évacuation pour des applications de sécurité des personnes ne doivent pas être conçus ni réalisés à l'aide de ce produit.

**2.6****Informations succinctes**

Ce manuel décrit la plateforme audio de la série V ayant les numéros de type commerciaux suivants :

Référence CTN	Description
VZX-8	Processeur audio 8 zones
VZX-8-US	Processeur audio 8 zones, US
VCS-8	Pupitre d'appel 8 zones
VWP-EU	Contrôleur mural
VWP-US	Contrôleur mural, US

## 3 Introduction aux produits

La **série V Dynacord** est une plateforme audio flexible et évolutive conçue pour les installations commerciales et professionnelles qui nécessitent une répartition sonore de haute qualité sur plusieurs zones. Elle est idéale pour les environnements tels que les immeubles de bureaux, les établissements d'enseignement, les établissements hôteliers, les boutiques et les établissements publics.

L'architecture du système est bâtie sur le **processeur audio 8 zones VZX-8**, qui sert de concentrateur central pour le routage audio, le traitement du signal et le contrôle des zones. Des composants complémentaires tels que le **pupitre d'appel VCS-8** et les **contrôleurs muraux VWP** fournissent des interfaces utilisateur intuitives pour la radiomessagerie, la sélection de la source et le contrôle du volume.



Figure 3.1: Processeur audio 8 zones VZX-8, vue de face

### 3.1 Fonctions et fonctionnalités

Le **processeur audio 8 zones VZ-8** offre un puissant traitement du signal et un contrôle des zones flexible pour les installations audio commerciales. Fonctionnalités clés :

- **20 sources d'entrée traitées**, dont 8 entrées micro/ligne équilibrées.
- **DSP matrice complète** : égaliseur d'entrée, compression, AGC, supprimeur d'impulsions parasite, FX, Room EQ, égalisation d'enceinte avec FIR et bien plus encore.
- **Mélangeur virtuel** avec **Automixer (AMM)** et FX disponibles pour mixage en direct sur n'importe quelle zone.
- **Carte MicroSD de 32 Go** incluse pour le stockage de musique, de messages et de fichiers de configuration.
- Compatible avec les bases de données d'enceintes **SONICUE** pour haut-parleurs EV et bien plus encore : optimisez les performances de votre système, instantanément.
- **2 ports accessoires RJ45** fonctionnent de manière fiable grâce à des câbles d'une longueur maximale de **500 m**, ce qui permet d'utiliser **16 appareils de la série V** au total.
- Ajoutez des **pupitres d'appel VCS-8** et des **contrôleurs muraux VWP** avec un écran pour le niveau, la zone et le contrôle de la source pour compléter votre système.

Le **pupitre d'appel 8 zones VCS-8** permet de faire des appels par zones, de déclencher des messages sonores et de contrôler le système. Fonctionnalités clés :

- 9 boutons programmables librement.
- Prise en charge de la priorité personnalisable, de l'exclusion mutuelle et de l'indication d'état occupé.
- Extension possible avec jusqu'à 8 pupitres d'appel.
- Indication d'état occupé et anneau lumineux LED.
- Microphone à condensateur de haute qualité.
- Conception élégante.

Le **contrôleur mural VWP** permet de contrôler le niveau, la zone, la source et la lecture multimédia avec un écran multilingue TFT couleur.

- Écran TFT couleur 1,77" facile à lire.
- Prise en charge Unicode pour plus de 150 langues.
- Extension jusqu'à 8 VWP par port, avec connexion en série.

- Contrôle flexible du niveau, des zones, de la source et du lecteur multimédia.
- Panneau avant interchangeable (blanc/noir).
- Disponible pour un montage dans des boîtiers de montage mural standard UE ou américain.

## 4 Procédures d'installation générales

Avant de commencer l'installation, assurez-vous des point suivants :

- Vous utilisez le matériel d'installation désigné par le fabricant.
- Aucun liquide ne peut se renverser dans ou sur les produits.
- L'installation est dans un environnement propre et sans poussière.
- La circulation d'air des appareils au format 19 pouces n'est pas obstruée.
- Une prise secteur d'une puissance admissible suffisante se trouve à proximité de l'emplacement envisagé pour l'installation des produits.
- L'arrière des appareils au format 19 pouces est suffisamment accessible afin de manipuler les connecteurs et les câbles.

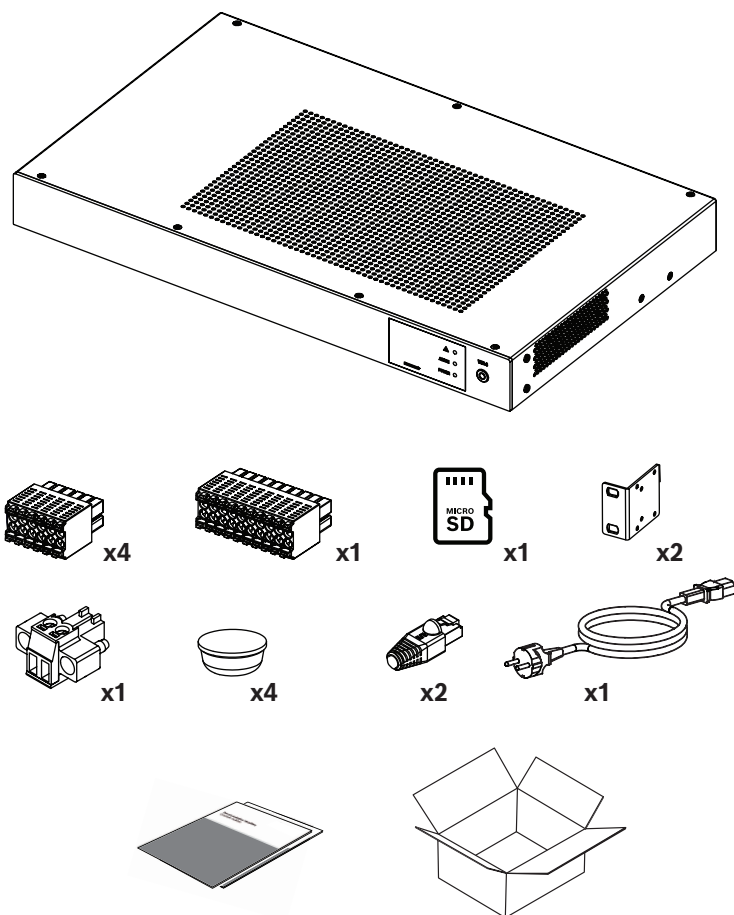
### 4.1 Déballage

Le produit doit être déballé et manipulé avec précaution. Si un élément semble être endommagé, avisez immédiatement le responsable de l'expédition. S'il manque des éléments, contactez votre représentant Dynacord.

L'emballage d'origine est la méthode de conditionnement la plus sûre pour transporter les produits. Il peut également être utilisé pour renvoyer les produits pour maintenance, si nécessaire.

### 4.2 Composants

Assurez-vous que toutes les pièces sont incluses et non endommagées. Si l'emballage ou une pièce sont endommagés, contactez votre expéditeur. Si l'une de ces pièces ne figure pas dans l'emballage, contactez votre représentant ou le service client.



Quantité	Éléments inclus
1	Processeur audio VZX-8
1	Câble d'alimentation CA d'entrée secteur
4	Fiche pour bornier à 12 positions pour les entrées et sorties
1	Fiche pour bornier à 20 positions pour GPIO
2	Bornes de terminaison CAN
4	Pieds en caoutchouc pour montage sur table
2	Équerres de montage en rack
1	Guide d'installation rapide
1	Brochure d'informations de sécurité

### 4.3 Dimensions

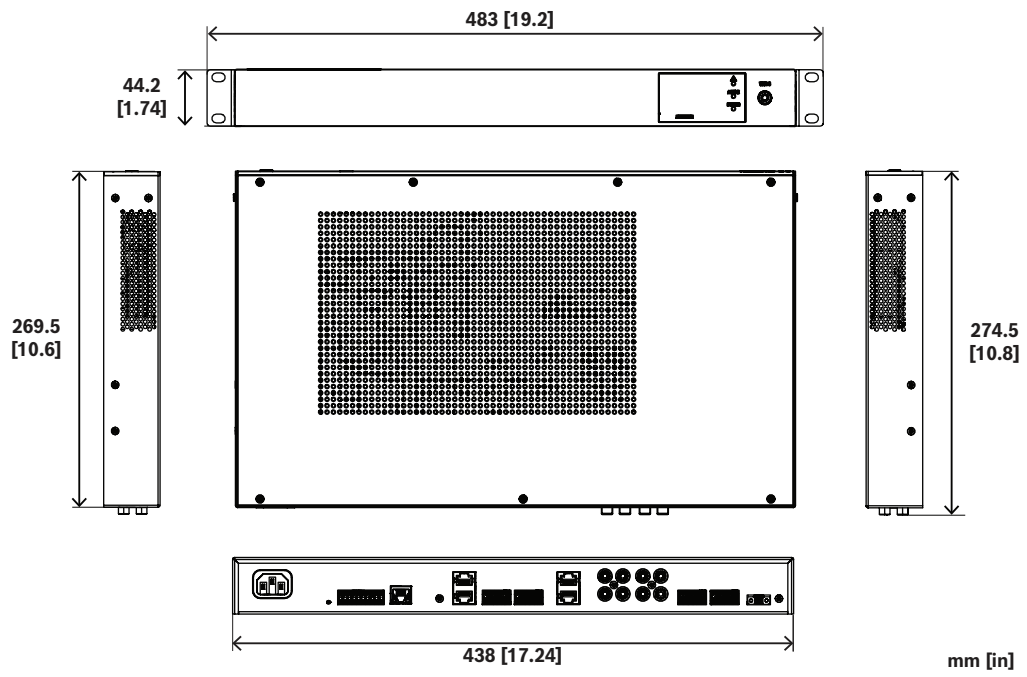


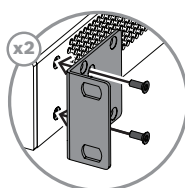
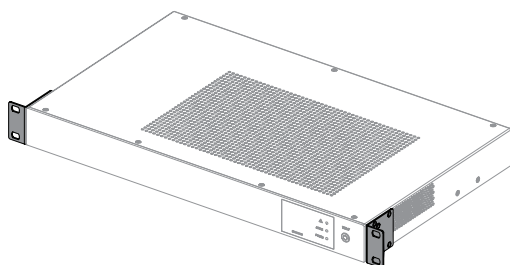
Figure 4.1: Dimensions avec équerres de montage en rack

## 4.4 Montage et ventilation

Le VZX-8 est conçu pour une installation dans des racks 19" ou boîtiers courants.

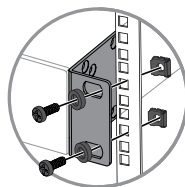
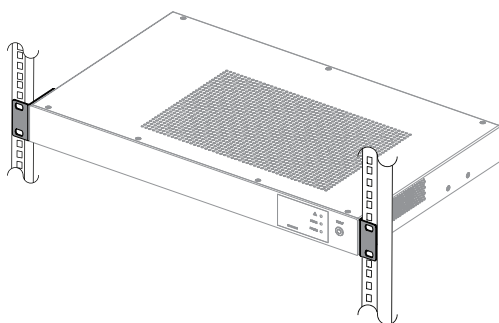
Pour fixer les équerres de montage en rack au processeur audio :

1. Retirez les vis existantes du processeur audio.
2. Positionnez les équerres de montage en rack de chaque côté du processeur audio.
3. Réinsérez et serrez les vis pour fixer les équerres de montage en rack en place.

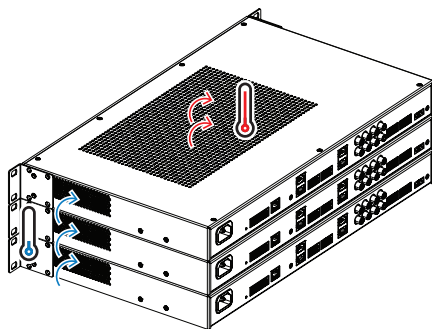


Positionnez le processeur audio dans le rack.

Utilisez des vis 20 mm et des rondelles (non incluses) pour fixer le processeur audio au rack.



Fournissent une ventilation suffisante.



Le VZX-8 sera souvent installé dans des boîtiers ou des racks avec d'autres équipements, tels que des amplificateurs. Tenez compte du fait que ces appareils accumulent de la chaleur à l'intérieur de la baie. Il est recommandé de prévoir un conduit d'aération d'au moins 50 cm entre le panneau arrière des produits VZX-8 et la paroi intérieure de l'armoire ou du rack. Assurez-vous que le conduit atteigne les volets de ventilation supérieurs des armoires ou des racks.

Les températures à l'intérieur de l'armoire/ du rack pouvant facilement atteindre 40 °C pendant le fonctionnement, il est obligatoire de garder à l'esprit la valeur de la température ambiante maximale autorisée pour tous les équipements installés dans la même armoire/le même rack.

**Attention!**

Le blocage/la fermeture des volets de ventilation de l'appareil n'est pas autorisé. Gardez les volets de ventilation libres de poussière pour assurer un flux d'air non entravé.

**Remarque!**

N'utilisez pas l'équipement à la lumière directe du soleil ou près de sources de chaleur, comme des radiateurs, des poêles ou tout autre appareil de chauffage à rayonnement.

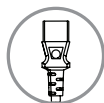
**Remarque!**

N'utilisez pas l'équipement dans un environnement où les températures sont inférieures à 5 °C ou supérieures à 40 °C.

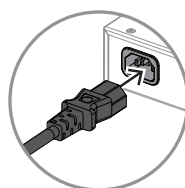
Pour l'installation dans une salle de contrôle d'équipements qui intègrent un système de climatisation centrale ou des climatiseurs, il peut s'avérer nécessaire de calculer l'émission de chaleur maximale.

## 4.5 Connexion de l'alimentation secteur

Le système VZX-8 reçoit l'alimentation via le connecteur d'entrée secteur IEC acceptant des tensions de 100 à 240 VCA, 50-60 Hz. Utilisez uniquement le câble secteur fourni ou des câbles secteur homologués pour votre pays d'utilisation. Pendant l'installation, séparez toujours l'appareil de l'alimentation secteur. Branchez l'appareil au réseau électrique uniquement lorsqu'il est prêt à être mis en service.



**i**  
IEC Connector  
100 - 240 V  
-50 - 60 Hz

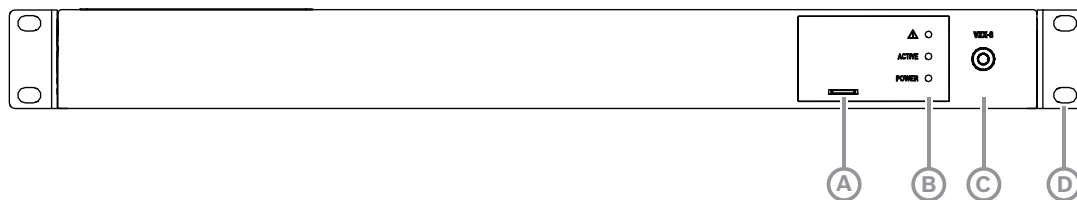


### Attention!

Cet équipement ne comprend pas de bouton d'alimentation. Pour le débrancher de l'alimentation secteur, retirez physiquement la fiche d'alimentation. Veillez à manipuler cet équipement avec précaution lorsque vous effectuez cette opération.

## 5 Installation

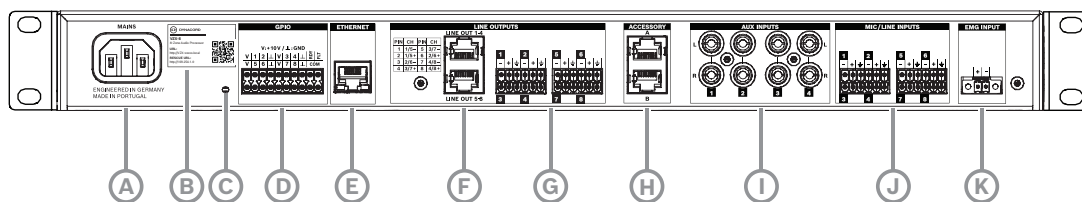
### 5.1 Panneau avant



A	Emplacement pour carte MicroSD
B	Informations d'état VZX-8 : POWER - Vert (clignotant : l'équipement est mis sous tension ; Fixe : l'équipement est initialisé) ACTIVE - Jaune, Appel ou Urgence (EMG) actif FAULT - Rouge, Défaillance matérielle/logicielle
C	Bouton multifonction - Vert/Bleu (Affectation des fonctionnalités souhaitées dans l'application Web VZX)
D	Équerres de montage en rack (Non assemblées à la livraison)

**Remarque :** Mesure des entrées/sorties audio disponible dans l'application Web VZX.

## 5.2 Panneau arrière



A	Connecteur de l'alimentation secteur
B	Étiquette URL VZX (URL unique et code QR)
C	Bouton INIT Maintenez le bouton enfoncé pendant <b>3 secondes</b> pour une réinitialisation logicielle (conserve le nom d'utilisateur, le mot de passe et la configuration). Maintenez le bouton enfoncé pendant <b>&gt;15 secondes</b> pour une réinitialisation matérielle aux paramètres d'usine (nécessite une nouvelle configuration ; la configuration peut être récupérable après l'installation de la carte microSD).
D	Ports de contrôle (GPIO), relais READY/FAULT
E	Connexion Ethernet, utilisez un câble STP blindé
F	2 sorties de ligne RJ45 pour 8 canaux audio vers les amplificateurs de la série V ; utiliser un câble STP blindé
G	8 sorties de ligne, bornier ; les sorties du bornier sont en parallèle avec les 2 sorties de ligne RJ45 (8 canaux)
H	Ports accessoires, A, B
I	4 paires d'entrée RCA, paires additionnées en mono
J	8 entrées micro/ligne, bornier, avec alimentation fantôme 48 V ; utilisez l'entrée 8 pour remplacer la ligne par appel d'urgence au niveau ligne si nécessaire
K	Entrée de remplacement d'urgence (EMG) pour signal 70/100 V. L'entrée EMG est acheminée vers les 8 sorties de ligne.

## 5.3 Connexions

Cette section décrit les connexions d'entrée, de sortie et de commande disponibles pour le système VZX et les équipements associés.

### Entrées auxiliaires

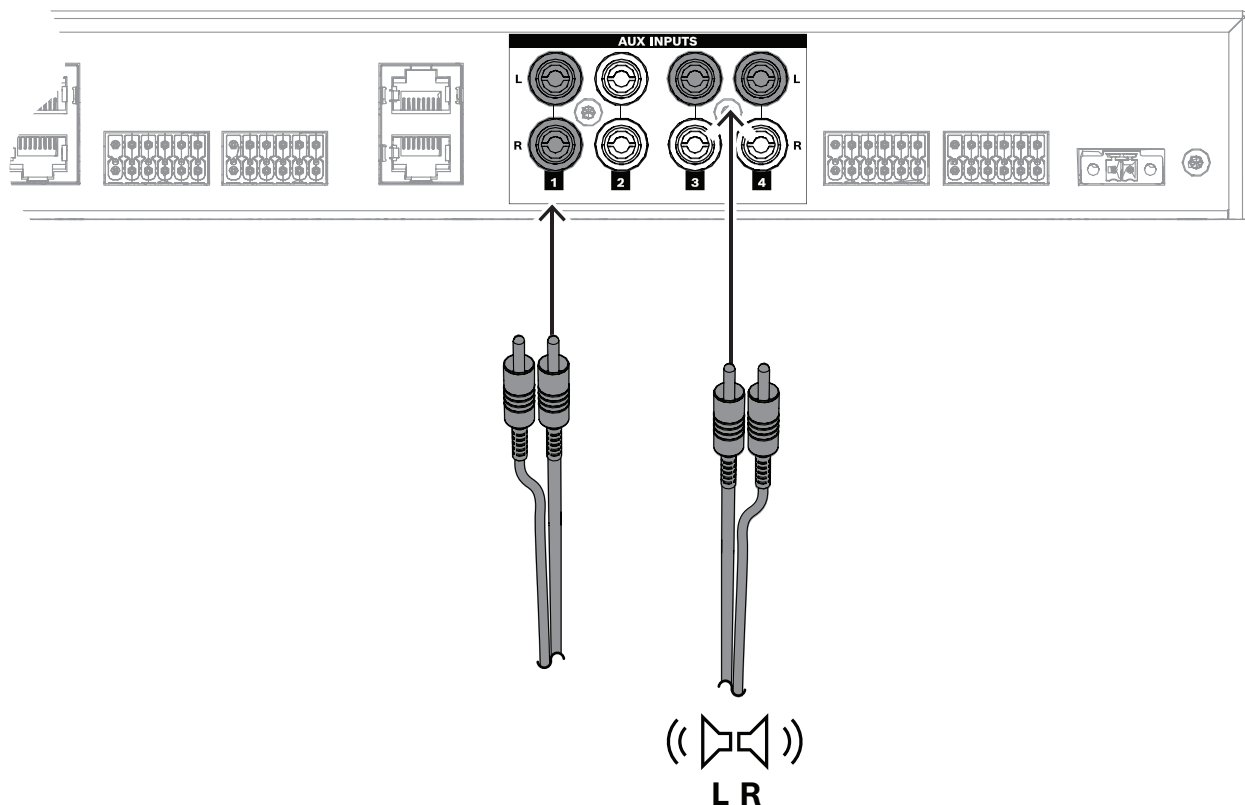
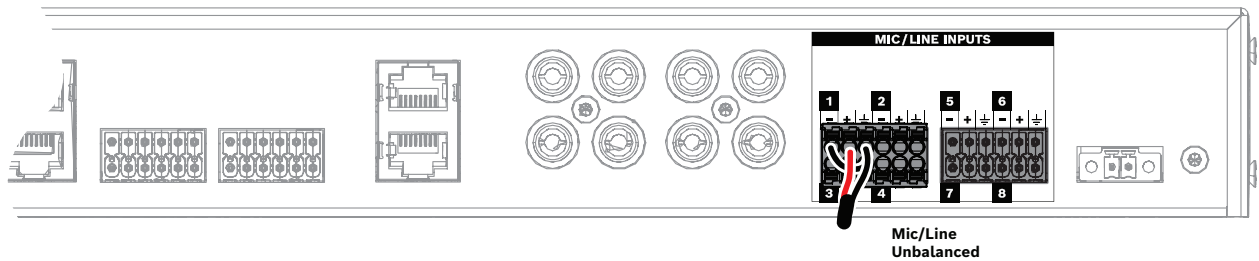


Figure 5.1: Connexion RCA

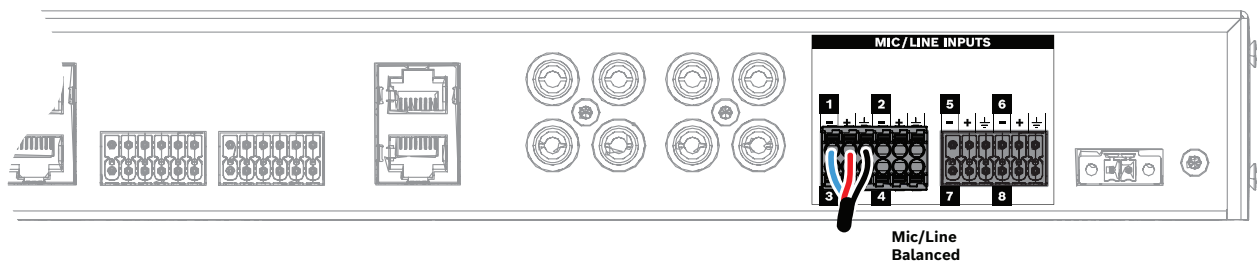
- Connectez une paire RCA aux entrées auxiliaires 1 à 4 pour créer une source additionnée en mono.
- Pour connecter des **sources RCA stéréo**, raccordez le canal **gauche (L)** à une entrée et le canal **droit (R)** à une autre entrée (par ex. 1 + 2 ou 3 + 4).
- Reliez les entrées dans l'**application Web VZX** et définissez le **type de source**. La plupart des sources RCA sont configurées sur **Musique d'ambiance**.

### Entrées micro/ligne

- Pour configurer une source stéréo à l'aide des entrées micro/ligne, affectez le canal gauche à une entrée et le canal droit à une autre. Reliez les deux entrées dans l'application Web VZX et définissez le type de source sur stéréo.
- Pour les **sources asymétriques**, effectuez un pontage entre l'écran (blindage) et la **broche**.



- Pour les **sources symétriques**, utilisez les trois bornes : -, +, et la terre.



- Définissez les **niveaux de gain** et activez ou désactivez l'**alimentation fantôme 48 V** à l'aide de l'**application Web VZX**.

**Remarque :**

Pour faciliter et sécuriser le câblage des connecteurs Euroblock, nous recommandons de sertir des embouts aux extrémités des câbles avant leur insertion. Cette étape supplémentaire est courante dans les systèmes audio haute performance et permet de garantir une pression de contact adéquate. Un fil dénudé peut manquer de rigidité, ce qui rend l'installation difficile.

- Les embouts sertis offrent une extrémité solide, permettant une insertion sans outil.
- Réduit le risque de courts-circuits causés par des brins isolés.
- Améliore la fiabilité à long terme des connexions.

**Procédure détaillée :**

1. Dénudez le fil à la longueur appropriée.  
Ne dépassez pas la longueur du manchon en cuivre du connecteur.
2. Insérez le fil dans le manchon de l'embout.  
Assurez-vous que tous les brins se trouvent à l'intérieur du manchon.
3. Utilisez une pince à sertir pour sertir l'embout.  
Appuyez fermement pour obtenir un ajustement sûr.
4. Insérez l'embout dans le connecteur Euroblock.  
Serrez la vis de la borne comme d'habitude.

(Remarque : L'outil de sertissage n'est pas inclus.)

## Remplacement d'urgence (entrée EMG)

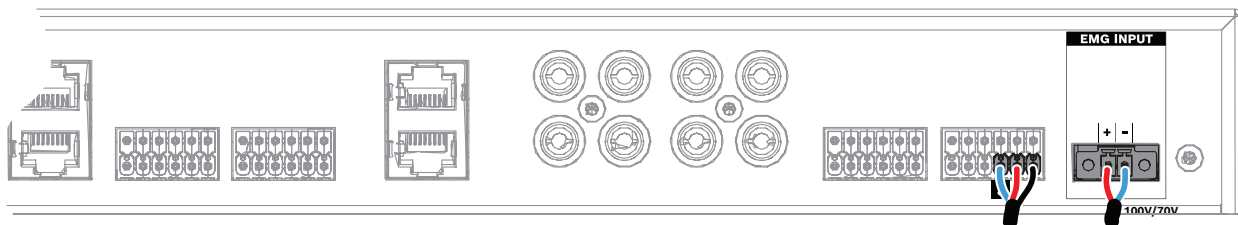


Figure 5.2: Connexion EMG

- Connectez les sources de remplacement de niveau ligne à l'entrée micro/ligne 8.
- Connectez les sources de remplacement 70/100 V à l'entrée EMG dédiée.
- Sélectionnez le **Type d'entrée EMG** dans l'**application Web VZX**.
- Lorsque le niveau seuil est atteint, l'entrée EMG remplace toutes les sorties audio.
- L'entrée EMG est acheminée vers les 8 sorties de ligne lors du déclenchement.

## Sortie de ligne - RJ45

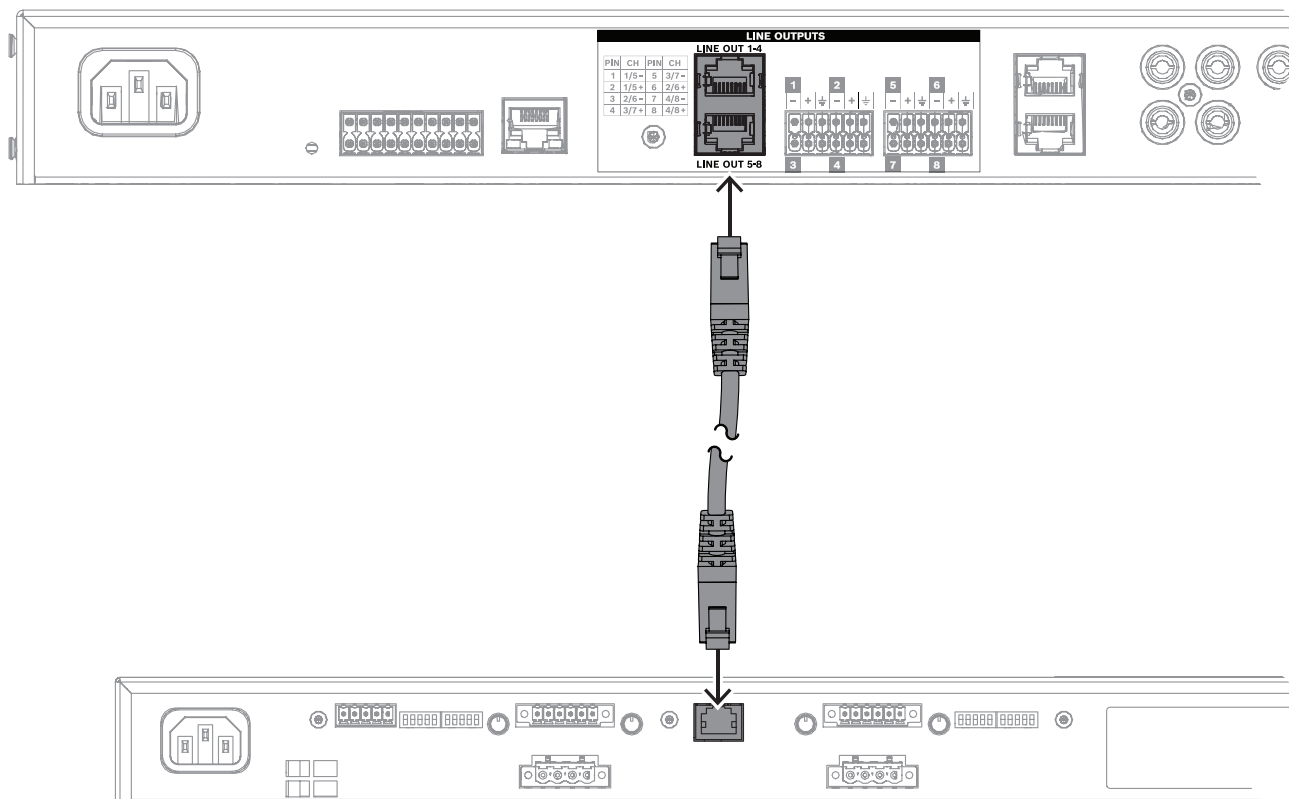


Figure 5.3: Connexion RJ45 de sortie de ligne

- Pour configurer la sortie stéréo, affectez des canaux couplés (par ex. CH1 et CH2) aux sorties gauche et droite respectivement. Utilisez l'application Web VZX pour grouper et les router en tant que zones stéréo.
- La sortie de ligne RJ45 prend en charge (via un seul câble) :
  - Quatre canaux audio pour V600:4

- Deux canaux audio pour V600:2
- Lors de l'utilisation de **V600:2**, connectez les sorties restantes (par ex. 3 + 4 ou 7 + 8) via les connecteurs de sortie de ligne sur le **VZX-8**.
- Utilisez un **câble à paires torsadées blindées (STP)** entre les amplificateurs VZX-8 et série V pour maintenir l'intégrité du signal.

**Remarque :** La sortie RJ45 est conforme à la **norme AES72-1E** et est compatible avec le câblage standard **CAT5e ou CAT6**.



### Attention!

Ne connectez pas la sortie de ligne RJ45 via Ethernet, bus CAN, pupitre d'appel ou même via des ports alimentés par PoE. L'équipement risque de ne pas fonctionner comme prévu ou d'être endommagé.

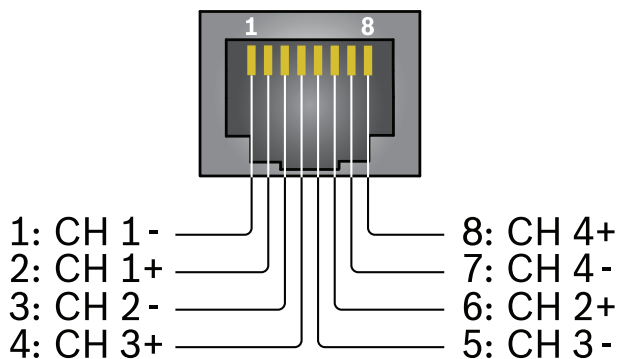
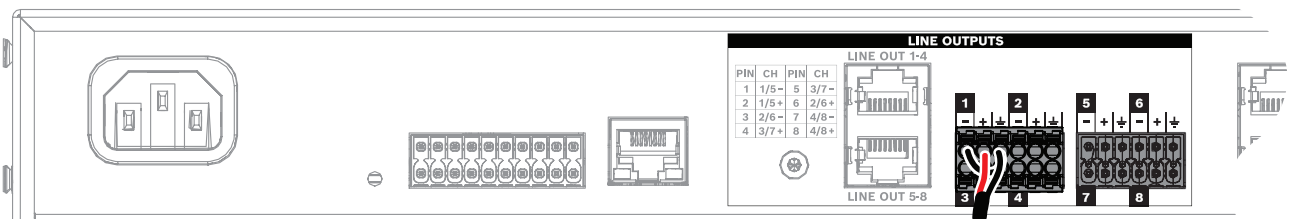


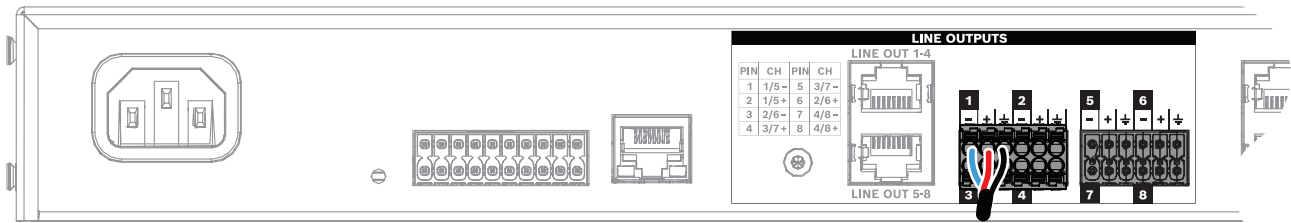
Figure 5.4: Câblage AES72-1E

### Sorties ligne

- Pour les sorties asymétriques, effectuez un pontage entre l'écran (blindage) et la **broche**.



- Pour les **sorties symétriques**, utilisez les trois bornes : -, +, et la **terre**.



### Port de contrôle : GPIO

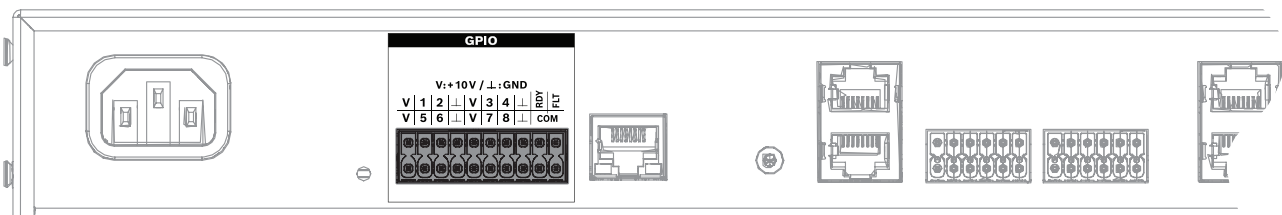
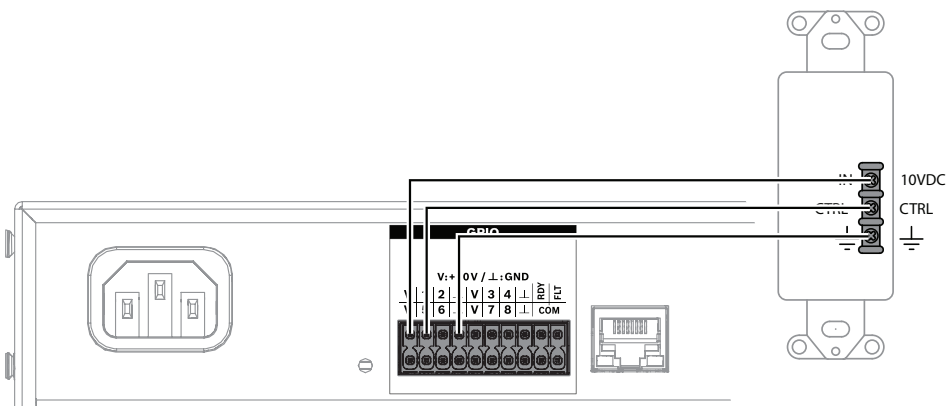


Figure 5.5: Connection GPIO du port de commande

- Le port de commande comprend :
  - **Huit GPIO** (entrées/sorties à usage général)
  - Contacts de relais **READY/FAULT**
  - **Broches de référence de terre +10 V**
- Le port utilise un bornier à 20 positions.
- Les GPIO sont configurables via l'**application Web VZX** :
  - Les **entrées** peuvent déclencher des actions (par ex. : couper le son de la sortie, lire des messages sonores).
  - Les **entrées** peuvent contrôler les niveaux de zone.



- Les **sorties** peuvent envoyer des signaux d'état ou de commande à des équipements externes.
- Les contacts **READY/FAULT** sont des contacts de relais sans potentiel utilisés pour l'indication de l'état du système.

### Relais prêt/défaut

Cela permet au processeur d'informer un équipement ou un indicateur externe que l'état du processeur est soit « RDY » (tout est ok) soit « FLT » (défaut) et qu'il peut ne pas fonctionner correctement. Le tableau suivant explique le réglage des relais pour les différents modes de fonctionnement et d'erreur pour l'indication READY ou FAULT.

État	Description
RDY	Processeur actif, aucune défaillance détectée
FLT	Une panne matérielle, logicielle ou une défaillance liée à un accessoire déconnecté se produit

\*) RDY/FLT : Indique le contact fermé.

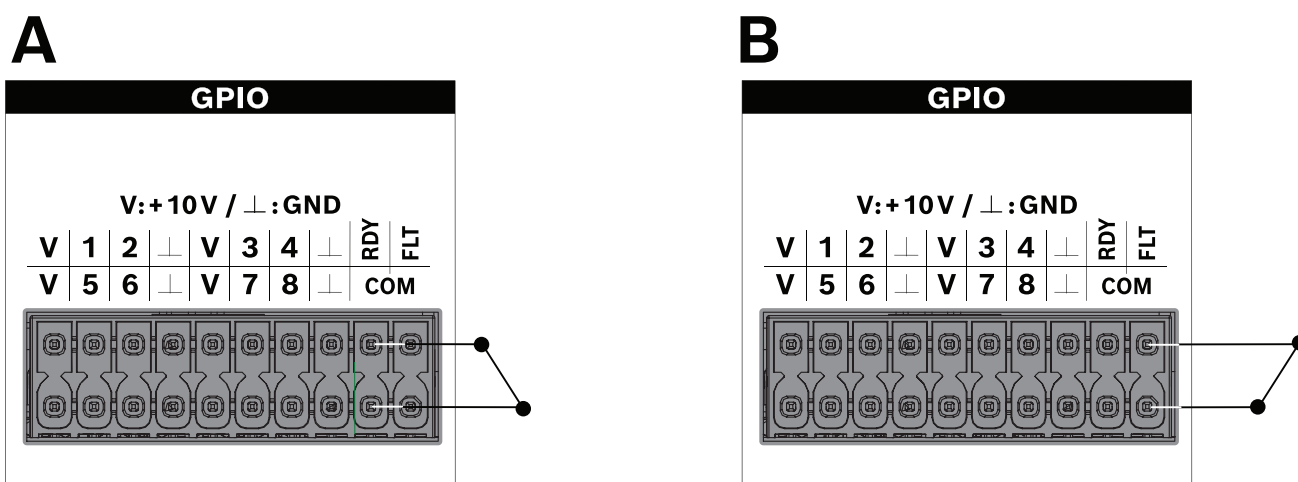
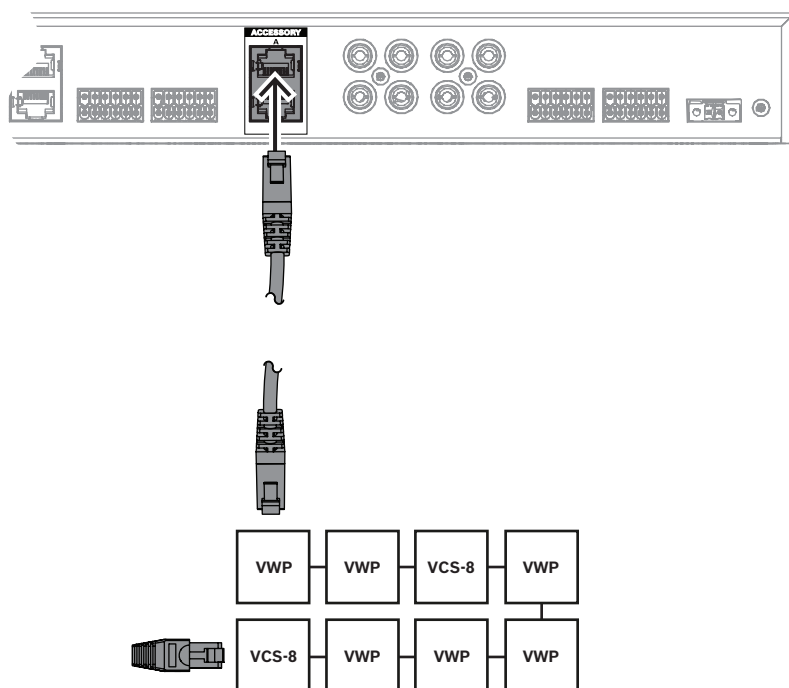


Figure 5.6: La figure A indique l'état RDY (tout est OK). La figure B indique l'état FLT (panne).

## Entrées audio des accessoires



**Figure 5.7:** Connexion des accessoires

- Le **VZX-8** possède une section dans **DSP > Entrées** appelée **Accessoire** avec 4 lignes d'entrées d'accessoires pour affecter le traitement, y compris **Gate**, **HPF**, **4 bandes entrée PEQ** et **Garniture**.
- Ces 4 entrées audio accessoires traitées s'ajoutent aux 20 autres entrées audio (**8 micro/ligne**, **4 RCA aux**, **8 lecteurs numériques**) et incluent l'audio du VCS-8 pendant les appels.
- 4 x pupitres d'appel VCS-8 peuvent exécuter des appels simultanément pour s'adresser à différentes zones
- Vous pouvez connecter 8 pupitres d'appel VCS-8 maximum.
- Vous pouvez choisir l'entrée audio accessoire utilisée sur chaque pupitre d'appel par bus et définir des priorités entre ces pupitres d'appel VCS-8.

## 5.4 Accessoires de la série V

Le système VZX-8 prend en charge une gamme d'accessoires intelligents conçus pour étendre le contrôle et les fonctionnalités sur plusieurs zones. Ces accessoires sont des équipements plug-and-play alimentés directement par les ports accessoires du VZX-8.

### Présentation des accessoires

Modèle	Description	Entrées	Maximum par processeur VZX-8
VCS-8	Pupitre d'appel 8 zones	2 × RJ45 (entrée/sortie)	8
VWP	Contrôleur mural	2 × RJ45 (entrée/sortie)	16
Tous les accessoires combinés	-	-	16 (8 par port)

### Instructions de raccordement

- **16 accessoires au maximum** peuvent être connectés à un seul processeur VZX-8. Choisissez la combinaison qui correspond le mieux aux besoins de votre projet.
- Les accessoires doivent être connectés via **une** topologie de connexion en série à **l'aide des ports accessoires A et B** du VZX-8.
- **Ne connectez pas les accessoires à un commutateur réseau.** Il ne s'agit pas d'équipements réseau et nécessitent une connexion directe au VZX-8.
- Chaque port accessoire prend en charge un câble d'une longueur de câble combinée pouvant atteindre 500 mètres.
- Une **borne de terminaison CAN** doit être insérée dans le port RJ45 inutilisé du **dernier accessoire** de chaque connexion en série. Ces bornes de terminaison sont incluses avec le processeur VZX-8.

**REMARQUE :** Pour obtenir les meilleures performances, les accessoires doivent être répartis de manière uniforme entre les deux ports accessoires (A et B).

### 5.4.1 Pupitre d'appel VCS 8

Le **pupitre d'appel 8 zones VCS-8** est un pupitre d'appel robuste et polyvalent conçu pour une intégration transparente avec la plate-forme audio par zones de la série V. Il se connecte directement aux **ports accessoires VZX-8** à l'aide de câbles RJ45.

Fonctionnalités clés :

- **9 boutons programmables** avec voyants, assignables à des zones ou à des fonctions de commande.
- Un **indicateur d'anneau lumineux** autour du microphone avertit les utilisateurs lorsque la ligne est occupée.

États de fonctionnement de l'anneau lumineux

Voyant	Signification
Orange (fixe)	Pré-carillon actif ou routage des appels en cours
Orange (clignotant)	Appel mis en attente à cause d'un événement plus prioritaire dans les zones sélectionnées
Bleu	Mise à jour du micrologiciel en cours (appels désactivés pendant la mise à jour)

- Un grand **bouton d'activation parole (PTT)**, configurable sur **verrouillage ou momentanée**.

- Le **pupitre d'appel VCS-8** peut être entièrement configuré via l'**application Web VZX**.
  - Fonctionnement plug-and-play avec l'alimentation fournie directement depuis le port accessoire.
- Il est possible de connecter jusqu'à **8 unités VCS-8** à un seul processeur VZX-8, sur la limite d'accessoires totales de 16.

## 5.4.2

### Contrôleur mural VWP

Le **contrôleur mural VWP** offre un contrôle intuitif des zones, niveaux, sources et supports de lecture multimédia. Il est conçu pour un montage mural et se connecte aux ports accessoires VZX-8 via un port RJ45.

Fonctionnalités clés :

- Branchez jusqu'à 16 unités VWP par processeur VZX-8 (8 par port).
- Prend en charge le **verrouillage PIN à 4 chiffres** et **plusieurs profils d'utilisateurs** pour le contrôle d'accès.
- Le **contrôleur mural VWP** peut être entièrement configuré via l'**application Web VZX**.
- Fonctionnement plug-and-play avec l'alimentation fournie directement depuis le port accessoire.

Les panneaux VWP sont idéaux pour un contrôle décentralisé dans des environnements multizone tels que des salles de conférence, des salles de classe ou des établissements hôteliers.

## 5.5

### Détails concernant le stockage

Le processeur VZX-8 inclut des options de stockage intégrés et extensibles.

#### Mémoire et messages internes

**300 Mo de mémoire interne** sont intégrés pour stocker les carillons et les messages préenregistrés.

- Les messages sont configurés dans l'**application Web VZX** sous **Media > Messages**. Chaque message peut inclure des paramètres tels que :
  - Niveau
  - Sélection de zone
  - Prédélai
  - Nombre de répétitions
- Les messages peuvent être déclenchés à l'aide d'**Actions** qui peuvent être déclenchées à l'aide des éléments suivants :
  - Boutons de pupitre d'appel
  - Entrées GPIO
  - Commandes OpenInterface
  - Autres déclencheurs système

#### Utilisation de messages

Pour activer la lecture de messages :

1. Dans **Entrées > Lecteur multimédia**, affectez au moins un lecteur multimédia sur **Mode : MSG**.
2. Dans **Media > Messages**, sélectionnez l'affectation du lecteur de messages.
3. Dans **DSP > Zones**, activez le lecteur de message comme entrée.

#### Carte MicroSD - Morceaux et sauvegardes de configurations automatiques

- Le **VZX-8** comprend un **lecteur de carte MicroSD**, qui prend en charge :
  - Lecture de musique, fichiers individuels ou listes de lecture .m3u,
  - sauvegardes de configurations automatiques.
- Lorsqu'un lecteur multimédia est réglé sur **BGM** et que la lecture commence :
  - Fichiers ou listes de lecture par défaut sur **Mode Répétition**.  
**Attention !** Il est recommandé de créer **des fichiers de liste de lecture .m3u** pour une lecture continue de la musique.
- Vous pouvez démarrer lecteur multimédia BGM en sélectionnant la source depuis un **contrôleur mural VWP**.

- Les fichiers (morceaux et listes de lecture) peuvent être transférés sur la carte MicroSD via l'**application Web VZX**.  
**Remarque :** L'**unité** ne fonctionne **pas** comme un dispositif de stockage de masse USB.
- Pendant une réinitialisation matérielle (bouton INIT maintenu pendant **15 secondes**), le système invite à **importer la configuration depuis la carte MicroSD**.

#### Fichiers de configuration

- Pour partager des configurations entre les unités :
  - Utilisez **Paramètres > Configuration** pour **Exporter** et **Importer** des fichiers.
  - Les fichiers doivent être stockés de manière temporaire sur votre PC/Mac/Tablette pour être transférés.

#### Fichiers multimédias inclus

Une **carte MicroSD de 32 Go** est incluse pour stocker des morceaux de musique et des listes de lecture.

#### Types de fichiers multimédias pris en charge

- **Types de cartes :** microSD, microSDHC, microSDXC
- **Systèmes de fichiers :** FAT32, exFAT (jusqu'à 2 To)
- **Formats audio :** WAV (48 kHz), MP3, AAC
- **Format de liste de lecture :** .m3u

#### Exigences liées aux fichiers .WAV

Si vous utilisez des fichiers WAV avec des fréquences d'échantillonnage autres que **48 kHz**, convertissez-les en **48 kHz** avant la lecture.

#### Gestion des listes de lecture .m3u

Création de listes de lecture .m3u à l'aide d'un éditeur de texte brut :

1. Ouvrez un éditeur de texte brut.
2. Listez chaque nom de fichier sur sa propre ligne.
3. Enregistrez le fichier avec une extension **.m3u**.

#### Exemple :

```
Monday.mp3  
Tuesday.mp3  
Wednesday.mp3  
Thursday.wav
```

La liste de lecture sera diffusée dans l'ordre indiqué, de haut en bas.

**Remarque :** Si vous chargez des fichiers contenant des espaces, VZX-8 ajoutera des traits de soulignement ( \_ ) au nom du fichier. Vous devrez peut-être inclure les traits de soulignement ( \_ ) dans le fichier de la liste de lecture. Le nom du fichier doit correspondre exactement.

## 6 Configuration dans l'application Web VZX

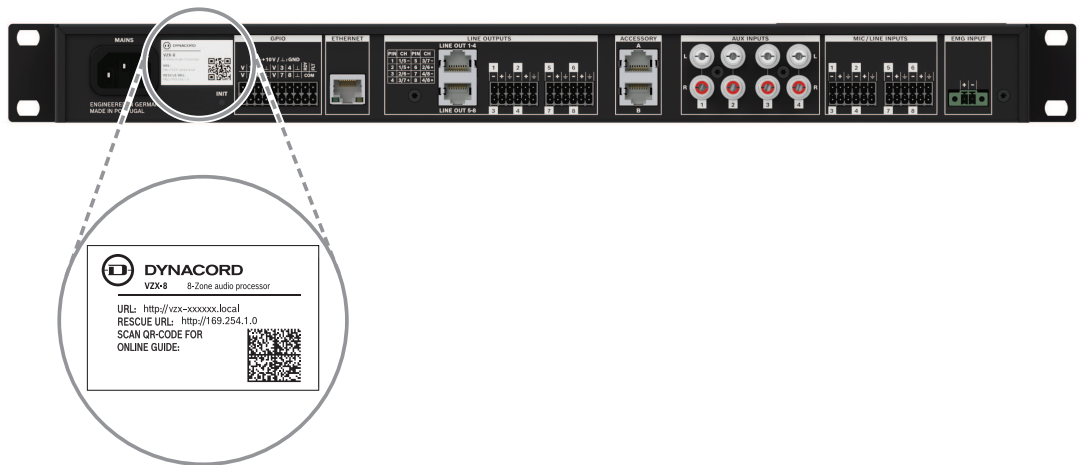
### 6.1 Connectez-vous au VZX-8

VZX-8 utilise un **réseau zéro configuration (ZeroConf)**. Cela permet une configuration facile sans applications, pilotes ou programmes d'installation logiciels.

Chaque unité VZX-8 comprend :

- Un **autocollant sur le panneau arrière** avec une URL et un code QR uniques propres à cette unité, ainsi qu'un **code QR** pour vous aider à vous connecter.
- Une **carte dans le carton** avec ces mêmes informations.

L'**URL unique** est basée sur l'adresse MAC de l'unité et est ajoutée lors de la fabrication. Une **adresse IP de secours** est également disponible pour la connexion directe.



**Remarque :** Le code QR dirige vers un guide en ligne avec des instructions de connexion. Il ne permet pas d'accéder directement à l'unité.

#### Méthodes de connexion

**Méthode 1 :** Routeur Wi-Fi / Routeur avec serveur DHCP (méthode recommandée)

1. Connectez VZX-8 à un routeur compatible DHCP à l'aide d'un câble RJ45 blindé (STP).
2. Saisissez l'URL VZX dans un navigateur ou utilisez l'URL de secours.
3. Mettez en signet l'URL ou définissez une adresse IP personnalisée.

#### Connexion via un routeur compatible DHCP en filaire ou en WiFi

Si vous vous connectez via un routeur compatible DHCP en filaire ou en WiFi, certains paramètres Internet d'entreprise peuvent bloquer la connexion. Le message **504 DNS look up failed** (504 Échec de la recherche DNS) peut s'afficher lorsque vous chargez l'adresse de l'unité VZX.

En cas de connexion via un routeur compatible DHCP en filaire ou en WiFi :

- Utilisez la version du micrologiciel la plus récente.
- Déconnectez la connexion Internet de l'entreprise pendant la configuration (création d'un réseau passif).
- Contactez votre service informatique pour obtenir de l'aide.

#### Paramètres du réseau du PC/Mac

- Utilisez des paramètres par défaut.
- **IPv4** : obtient automatiquement l'adresse IP et le DNS.
- **IPv6** : configuration automatique.

#### Méthode 2 : Connexion Ethernet directe

1. Connectez un PC ou Mac directement à l'unité VZX-8 à l'aide d'un câble Ethernet. Assurez-vous que les paramètres d'adresse IP votre PC/Mac sont réglés sur Automatique (DHCP) pour permettre la connexion via l'adresse IP de secours.
2. Utilisez l'URL VZX ou l'**adresse IP de secours** : http://169.254.1.0.
3. Cette méthode peut être utilisée pour la récupération en cas de perte de l'URL ou de l'adresse IP personnalisée.
4. Vous devez tout de même saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe affectés.

**Remarque :** Si vous connectez en direct et que la connexion n'est pas établie immédiatement, paramétrez votre carte réseau sur une adresse IP statique dans la plage **169.254.x.xx** pendant la configuration de l'équipement.

### Connexion et sécurité

Lors de la première utilisation, l'application Web VZX vous demande de créer un **nom d'utilisateur et un mot de passe**. Sauvegardez ces informations de manière sécurisée ou utilisez un gestionnaire de mots de passe.

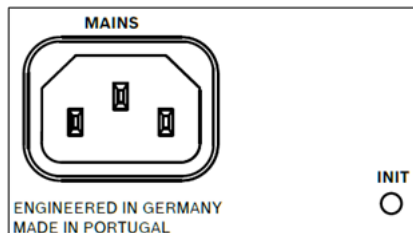
### Bouton polyvalent

Le bouton polyvalent en façade peut être configuré pour les fonctions suivantes :

- **Se connecter à l'aide du bouton au lieu d'un mot de passe**  
(Activez ou désactivez ce paramètre dans l'application Web VZX).
- **Effacer les pannes persistantes**  
Utilisez le bouton pour effacer les conditions de panne une fois que le problème sous-jacent a été résolu.  
**Une longue pression (3 secondes) est nécessaire pour effacer les pannes.**

### Réinitialisation du système

1. Utilisez le **bouton de réinitialisation matérielle INIT** sur le panneau arrière.



- Maintenez le bouton enfoncé pendant **3 secondes** pour effectuer une réinitialisation logicielle du système.  
Cela permet de conserver le nom d'utilisateur, le mot de passe et les données de configuration.
- Maintenez le bouton enfoncé pendant **15 secondes** pour effectuer une réinitialisation matérielle aux paramètres d'usine.  
Cela supprime toutes les données de configuration. Après la réinitialisation, créez un nouveau nom d'utilisateur et un nouveau mot de passe.  
Cette étape vous permet de ré-importer les configurations enregistrées à partir d'une carte MicroSD ou d'un fichier externe via **Paramètres > Importer** dans l'application Web VZX.

## 6.2 Mise à jour du micrologiciel

Pour garantir un fonctionnement optimal, mettez à jour le micrologiciel lors de la première utilisation du VZX-8.

### Étapes pour la mise à jour du micrologiciel :

1. Rendez-vous sur <https://go.dynacord.com/vzx-8>.
2. Téléchargez la version la plus récente du micrologiciel pour l'unité VZX-8.
3. Ouvrez l'application Web VZX.
4. Accédez à **Paramètres > Firmware > Importer** et suivez les instructions.

Pour obtenir une aide supplémentaire, consultez :

- Ressources en ligne sur [www.dynacord.com](http://www.dynacord.com)



### Attention!

Ne **déconnectez pas l'alimentation** pendant qu'une mise à jour du micrologiciel est en cours.

L'interruption de la mise à jour peut rendre l'équipement inutilisable. Les mises à jour peuvent prendre jusqu'à 15 minutes

Si l'appareil ne répond plus après une tentative de mise à jour, téléchargez l'**outil de chargement de micrologiciel OMNEO** à partir de [dynacord.com](http://dynacord.com) et effectuez la récupération à l'aide de cet outil. Vous aurez également besoin d'un autre type de fichier de micrologiciel disponible sur [dynacord.com](http://dynacord.com). Vous devrez peut-être avoir des droits d'administrateur sur votre PC pour exécuter l'**outil de chargement de micrologiciel OMNEO**.

## 6.3 Mélangeur virtuel

Le **mélangeur virtuel** est une puissante fonctionnalité du système VZX-8 qui permet un mélange en direct dans une ou plusieurs zones. Ce système est idéal pour les environnements dynamiques, tels que les salles de concert, les lieux de culte, les studios de remise en forme et d'autres applications nécessitant un contrôle audio en temps réel flexible.

Chaque processeur VZX-8 inclut un **mélangeur virtuel** qui possède ses propres produits :

- Bus FX
- Niveaux d'envoi FX
- Mélange de niveau unique

Des zones peuvent être affectées pour lire le mélangeur virtuel comme **source en option**, permettant de passer sans interruption de la musique de fond (BGM) au mixage en direct sans avoir besoin de faire appel à un installateur système pour reconfigurer l'installation.

### Fonctionnalités clés

- **Affectation des entrées** : sélectionnez les entrées acheminées vers le mélangeur virtuel.
- **Automixer (AMM)** : activez AMM sur une ou plusieurs entrées micro/ligne pour gérer automatiquement les niveaux.
- **Dynacord FX Suite** : ajoutez des effets de qualité professionnelle, notamment Réverbération, Écho, Délai, Chorus et des combinaisons.
- **Accès sécurisé** : chaque VZX-8 fournit une URL d'application Web dédiée et un code QR verrouillé sur l'interface du mélangeur virtuel. Cela permet aux utilisateurs autorisés d'accéder aux commandes de mixage sans exposer le reste du système à des sabotages.

## 7 Contrôle à distance de tiers

### Contrôle : API, commande Ethernet et plug-ins tiers

Le **VZX-8** peut être intégré à des systèmes de contrôle AV tiers ou à des plateformes d'automatisation des bâtiments grâce à son **API**, la commande Ethernet ou les **plug-ins disponibles**.

### Port de contrôle : GPIO

Pour de plus amples informations sur la **fonctionnalité GPIO** et le câblage, consultez la section Connectez-vous au VZX-8, page 29 de ce manuel.

### Plug-ins tiers

Dynacord fournit des plug-ins pour les systèmes de contrôle audiovisuel courants, ainsi que des instructions de configuration.

Vous les trouverez dans la section Dynacord **Télécharger** sous :

**Logiciels, Micrologiciel et outils de conception > Plug-in tiers.**

### Commande Ethernet avec OpenInterface (TCP/IP, JSON-RPC)

Pour activer la commande Ethernet à l'aide de **OpenInterface** :

1. Naviguez jusqu'à l'**application Web VZX > Paramètres > Sécurité > OpenInterface**.
2. Activez **OpenInterface** pour autoriser les commandes de contrôle **TCP/IP (JSON-RPC)** entrantes sur la connexion Ethernet.

### Documentation :

Dans le même menu **Sécurité > OpenInterface**, sélectionnez « **Accéder à la documentation** » pour accéder aux données suivantes :

- Liste des commandes complètes
- Détails de la syntaxe
- Exemple de code pour l'intégration du VZX-8 avec des systèmes de contrôle externes

## 8 Pannes

Occasionnellement, des pannes peuvent survenir au cours de l'utilisation. La plupart des pannes sont résolues rapidement. Par exemple, si la température de l'équipement est élevée, le **voyant LED FAULT** s'allume et le problème est consigné dans le journal. Une fois la température revenue à la normale, le voyant LED s'éteint.

### Pannes temporaires

Les conditions, telles que **Température du processeur élevée** s'effacent généralement au fil du temps. Si nécessaire, vous pouvez effacer ces pannes en utilisant les méthodes suivantes :

- Redémarrage d'un **cycle d'alimentation** ou
- Exécution d'une réinitialisation logicielle en maintenant enfoncé le bouton INIT pendant 3 secondes, ou
- Effacement dans le menu Paramètres du journal VZX/fault.

### Pannes persistantes

Les pannes telles qu'un **fusible déclenché (réinitialisation automatique) sur le bus externe** continueront à s'allumer sur le **voyant LED FAULT** en façade même après une réinitialisation logicielle ou un cycle d'alimentation. Ces éléments doivent être effacés manuellement :

1. Résolvez le problème sous-jacent (par ex. câblage correct, suppression des courts-circuits).
2. Maintenez enfoncé le bouton multifonction en façade enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant LED rouge s'éteigne.

### Consignation des pannes dans le journal

Tous les événements de pannes sont consignés dans le journal avec des **informations d'état ON/OFF**. Accédez au journal des pannes dans le menu **Paramètres** de l'application Web VZX.

### Surveillance à distance

L'interface **OpenInterface TCP/IP** peut surveiller l'état ON/OFF de chaque panne en cas d'intégration avec des systèmes de surveillance tiers.

## 9 Dépannage

Cette section contient des consignes pour résoudre les problèmes courants rencontrés pendant l'installation et l'utilisation du système VZX-8 et de ses accessoires.

Problème	Cause possible	Solution
Le processeur VZX-8 ne s'allume pas et le voyant LED d'alimentation n'est pas allumé.	Fiche d'alimentation déconnectée ou alimentation insuffisante.	Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien connecté à l'appareil et vérifiez l'alimentation du secteur.
Aucun signal audio.	1) Un câble d'entrée audio est déconnecté ou mal connecté. 2) La source d'entrée ne signale pas l'envoi du signal. 3) Niveau d'entrée bas.	1) Vérifiez que les câbles ne sont pas endommagés et que les connexions sont bien fixées. 2) Assurez-vous que l'entrée est activée dans l'application Web VZX.
L'audio est déformé.	1) Niveau d'entrée trop élevé ou bas. 2) Microcoupures en entrée. 3) Source musicale de mauvaise qualité. 4) La configuration de sortie peut être incorrecte ou les niveaux de signal trop élevés.	1) Réglage des niveaux de la source et de l'amplificateur. 2) Vérifiez la qualité de la source. 3) Réduisez le niveau de sortie dans l'application Web VZX ou vérifiez la sensibilité d'entrée de l'amplificateur et les paramètres de routage des zones.
Il n'y a pas de son ou bien les basses fréquences sont faibles.	Réglages incorrects de l'enceinte (par ex. filtre LP sur l'enceinte large bande).	Ajustez les paramètres des enceintes dans l'application Web VZX pour qu'ils correspondent à chaque type d'enceinte.
Sortie sonore faible, sans indication de panne.	Connecteurs d'entrée incorrectement câblés.	Contrôlez la polarité et le câblage des câbles d'entrée.
Bruits de bourdonnement et de sifflement.	Interférences dues à des câbles asymétriques ou à des connexions incorrectes.	Utilisez un câblage de câbles d'entrée symétriques.
Le voyant LED en façade est rouge fixe.	1) Problème de configuration. 2) Câble en court-circuit ou endommagé. 3) Accessoire déconnecté.	1) Vérifiez la configuration de l'unité VZX-8 et des accessoires dans l'application Web. 2) Inspectez les câbles pour détecter tout court-circuit ou dommage. 3) Reconnectez l'accessoire.
Le pupitre d'appel VWP ou VCS-8 est figé.	Causes diverses.	D'abord, tentez de déconnecter et de reconnecter l'accessoire figé. Si le problème persiste, effectuez une réinitialisation logicielle : maintenez le bouton

Problème	Cause possible	Solution
		INIT pendant 3 secondes. Cela permet de conserver le nom d'utilisateur, le mot de passe et la configuration.
VWP bloqué sur l'écran de chargement à la première utilisation.	Mise à jour du micrologiciel depuis l'unité VZX-8.	Patiencez jusqu'à la fin de la mise à jour du micrologiciel.
Ne peut pas se connecter au VZX-8.	Causes diverses.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Vérifiez l'URL, le nom d'utilisateur et le mot de passe du VZX.</li> <li>2) Vérifiez les paramètres DHCP.</li> <li>3) Utilisez une méthode de connexion correcte (par ex. URL de secours : http://169.254.1.0).</li> <li>4) Redémarrez l'unité.</li> <li>5) Si le problème persiste, effectuez une réinitialisation logicielle.</li> </ol>
Reconnexion impossible après la mise à jour du micrologiciel.	L'équipement a été mis hors tension ou a subi une coupure de courant pendant la mise à jour du micrologiciel, ce qui a entraîné l'échec du processus de mise à jour et rendu l'appareil inopérant.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Pour éviter ce problème, ne déconnectez pas l'alimentation pendant les mises à jour du micrologiciel.</li> <li>2) Si l'équipement ne répond pas, téléchargez l'outil de chargement de micrologiciel OMNEO à partir de <a href="http://dynacord.com">dynacord.com</a> et effectuez une récupération à l'aide de cet outil.</li> <li>3) Assurez-vous que la mise à jour du micrologiciel est sécurisée en enregistrant un utilisateur nommé « user » et en utilisant le mot de passe administrateur que vous avez configuré.</li> </ol>
Nom d'utilisateur/mot de passe perdu pour VZX-8.	Identifiants non disponibles.	Maintenez le bouton INIT enfoncé plus de 15 secondes pour lancer une réinitialisation logicielle. Cela efface la configuration et requiert une nouvelle installation. La configuration peut être récupérée depuis la carte MicroSD.

## 10

### Maintenance

Ce produit a été conçu pour fonctionner sans problème sur une longue période, avec une maintenance minimale.

Pour garantir un fonctionnement sans problème périodiquement :

- Nettoyez tous les appareils avec un chiffon humide et non pelucheux ; n'utilisez jamais d'eau ou de produits chimiques.
- Aspirez les bouches d'aération pour assurer une bonne ventilation.
- Vérifiez que toutes les connexions de câble ne sont pas corrodées et que les bornes à vis ne se sont pas desserrées. connexions ne sont pas lâches.
- Vérifiez la connexion à la terre (PE) des composants du système.

# 11

## Données techniques

Pour obtenir les spécifications détaillées et les documents techniques, rendez-vous sur [www.dynacord.com](http://www.dynacord.com), puis ouvrez la section **Téléchargements** et sélectionnez la **fiche de données techniques**.

# 12 Schéma de principe du VZX-8



Figure 12.1: Entrées DSP

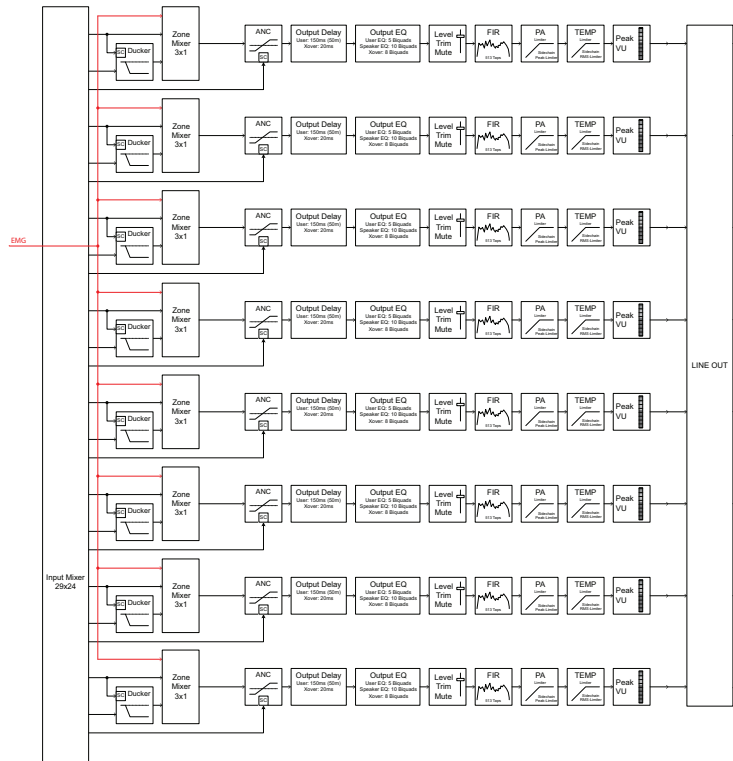


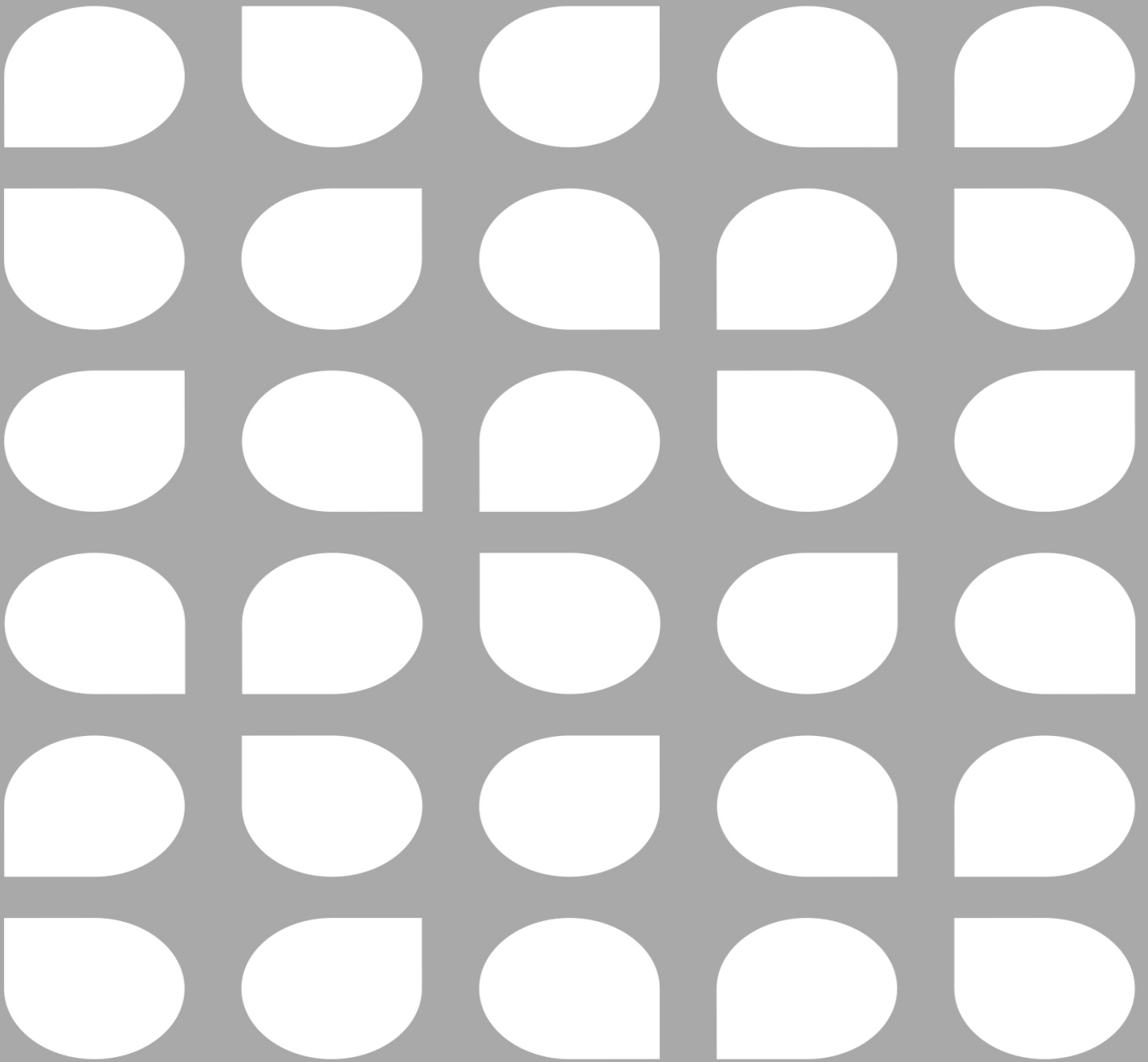
Figure 12.2: Sortie DSP











**Electro-Voice Dynacord LLC**

130 Perinton Parkway  
Fairport, NY 14450  
USA

**[www.dynacord.com](http://www.dynacord.com)**

© Electro Voice Dynacord 2026

**EU importer:**

**EVI Audio GmbH**

Sachsenring 60  
94315 Straubing  
Germany

© EVI Audio GmbH, 2026